

4200/5000 XGA
Proyectores de instalación

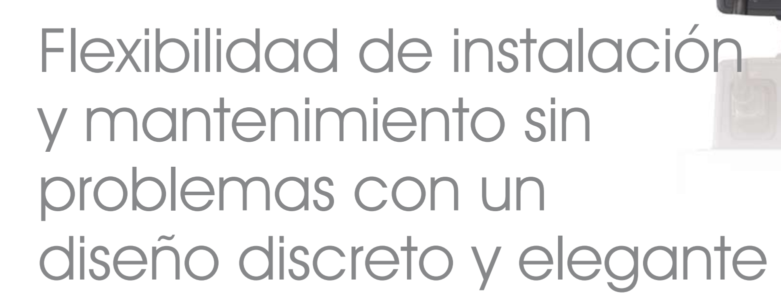
VPL-FX30 / VPL-FX35

product
design
award
gold
2011

www.pro.sony.eu/projectors

3LCD

BrightEra™
Long Lasting Optics



Flexibilidad de instalación y mantenimiento sin problemas con un diseño discreto y elegante

El VPL-FX30 y VPL-FX35 proporcionan una sorprendente flexibilidad de instalación y un mantenimiento sin problemas, además de un diseño elegante y resistente que combina con cualquier decoración. Estos proyectores están equipados con una excelente función de desplazamiento de lente y un objetivo con zoom 1,6x estándar, que facilitan el ajuste de la imagen. También son compatibles con los objetivos opcionales diseñados para la serie VPL-F40 de Sony, ampliando la gama de opciones de instalación.

Los ciclos de mantenimiento de la lámpara y los filtros de limpieza están sincronizados y son excepcionalmente largos, reduciendo tanto el tiempo de mantenimiento como los costes. Además, el VPL-FX30 y VPL-FX35 están diseñados para proveer un bajo coste total de explotación, e incluye funciones respetuosas con el medio ambiente como lámparas de larga duración y un consumo energético reducido.

Al agrupar la tecnología de proyectores más avanzada en un diseño discreto, el VPL-FX30 y VPL-FX35 son una opción excelente, al proporcionar un brillo espectacular de 4.200 lúmenes (VPL-FX30) o 5.000 lúmenes (VPL-FX35) y unas imágenes de alta calidad con resolución XGA.

Características

Alta calidad de imagen

Imágenes nítidas y de alta calidad

Al combinar una nueva generación de sistema óptico que hace uso de tecnología BrightEra™ Long Lasting Optics de Sony* y un sistema de proyección 3LCD, el VPL-FX30 y VPL-FX35 ofrecen una gran calidad de imagen en resolución XGA (1024 x 768) y un alto brillo de 4.200 lúmenes (VPL-FX30) o 5.000 lúmenes (VPL-FX35).

* BrightEra with Long Lasting Optics es el nombre comercial de una nueva generación de sistemas ópticos que suponen la versión más avanzada de la tecnología BrightEra original de Sony. Además de la adopción de paneles LCD con píxeles con unos amplios ratios de apertura y capas de alineación inorgánicas, la tecnología BrightEra with Long Lasting Optics utiliza también una capa inorgánica para placas de polarización a fin de aumentar significativamente la fiabilidad.

BrightEra™ Long Lasting Optics

Diseño discreto

El VPL-FX30 y VPL-FX35 están equipados con una carcasa de contorno discreto recién diseñada, de modo que los proyectores parecen fundirse en el techo del lugar en el que están instalados. El panel de conexiones se ubica en la parte frontal de la unidad, con lo que sus cables no quedan a la vista del público, y así se garantiza que los proyectores se integren de forma elegante en el entorno de instalación.

Objetivos de alta resolución

El VPL-FX30 y VPL-FX35 incorporan objetivos de alta resolución conocidos como All Range Crisp Focus (ARC-F). Su gran diámetro y punto fino garantizan la nitidez de las imágenes.




Objetivo ARC-F



Objetivo típico

Corrección de gamma en 3D de 12 bits

El VPL-FX30 y VPL-FX35 incorporan circuitos de corrección de gamma en 3D de 12 bits para llevar a cabo una corrección de gamma tremendamente precisa, lo que hace posible obtener gradaciones más suaves y escalas de grises más ricas.



12 bits



10 bits

Conversión I/P y modo para cine

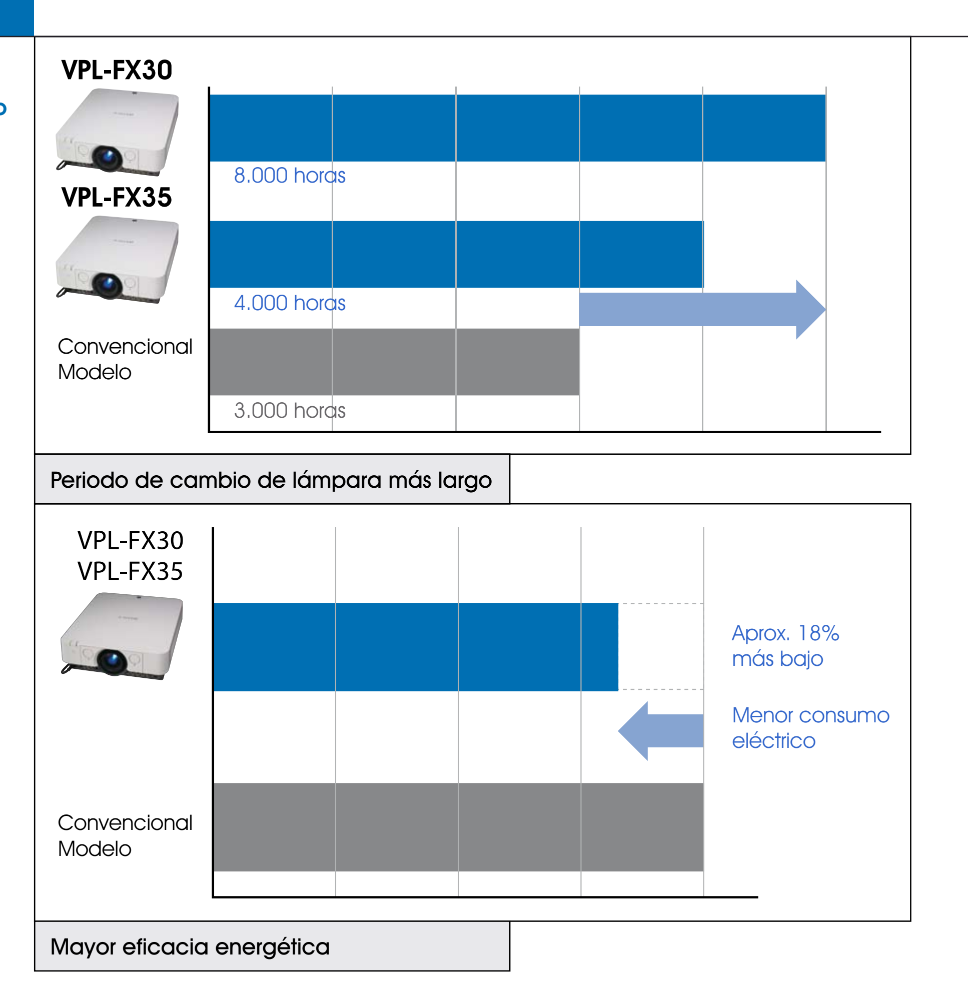
La tecnología de procesamiento de señales de vídeo que Sony ha incorporado al VPL-FX30 ofrece conversión I/P y pull-down 2-3 para generar imágenes de alta calidad con una claridad sorprendente.

Coste total de explotación excelente y funciones respetuosas con el medio ambiente

Lámpara de larga duración

Al incorporar la recién desarrollada lámpara de alto rendimiento y una avanzada tecnología para su control, los proyectores hacen posible que el tiempo recomendado de cambio de lámpara sea de aproximadamente 5.000 horas.*

* En modo estándar.



Mayor eficacia energética

Bajo consumo de energía

Ambos proyectores ofrecen un bajo consumo energético destacado, lo que permite a los usuarios ahorrar significativamente en gastos de electricidad.

MODO ECO

El modo Eco optimiza las combinaciones
de las siguientes funciones.

- **Modo de lámpara**
  "Alto / Estándar"

- Ahorra el consumo del voltaje de la bombilla.

- **Modo de ahorro de energía**
  "Economizar lámpara / Proyector en espera"

- Cuando está activado, el proyector pasa al modo de ahorro energético si no existe un funcionamiento durante 10 minutos sin
  ninguna señal de entrada.

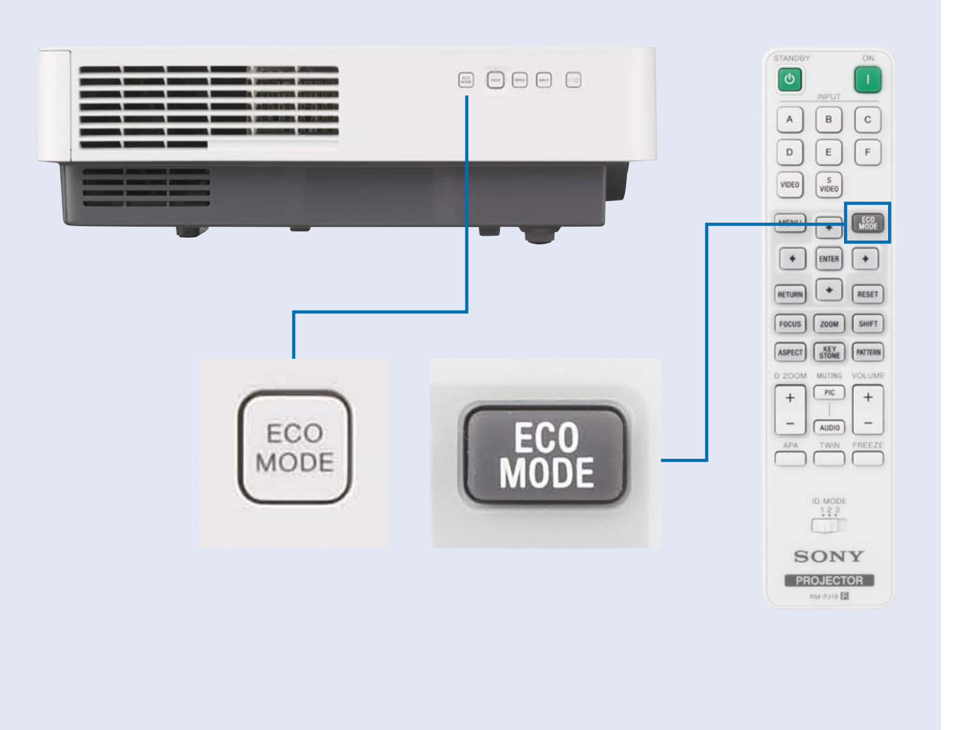
Economizar lámpara; la lámpara se apaga. La lámpara se ilumina de nuevo cuando entra una señal o se pulsa una tecla.

Proyector en espera; "Estándar / Bajo" En "Estándar", el consumo energético es de 12 W, y se reduce a los 0,3 W en "Bajo"*.

*La función de red no puede utilizarse

Botón ECO MODE

Con sólo pulsar una vez el botón ECO MODE, en el proyector o en la unidad Remote Commander™ suministrada, el usuario puede seleccionar una configuración de ahorro de energía en el menú del modo ECO.

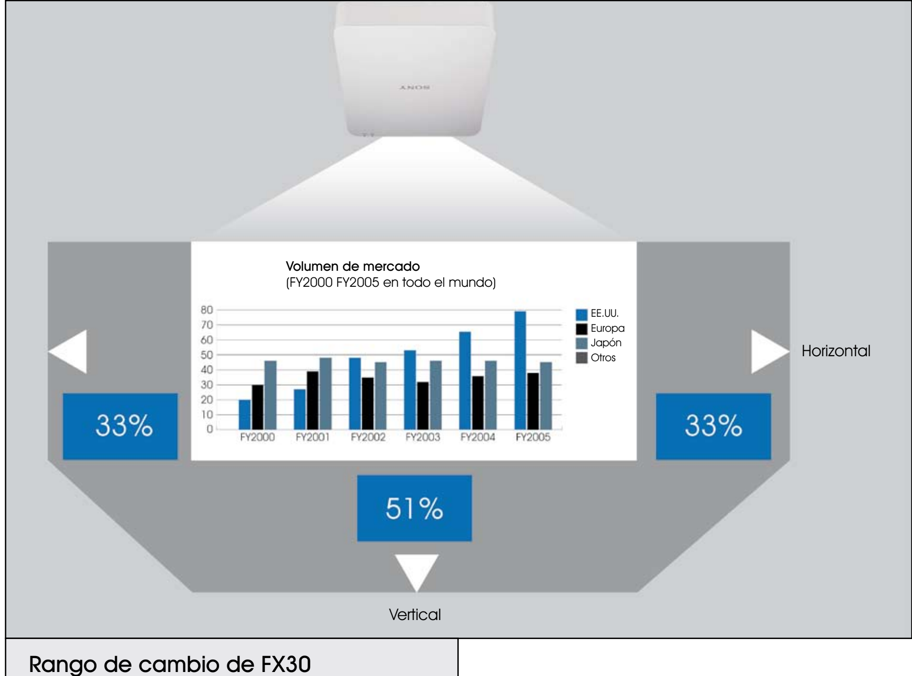




Ventajas de instalación

Funciones de desplazamiento de lente

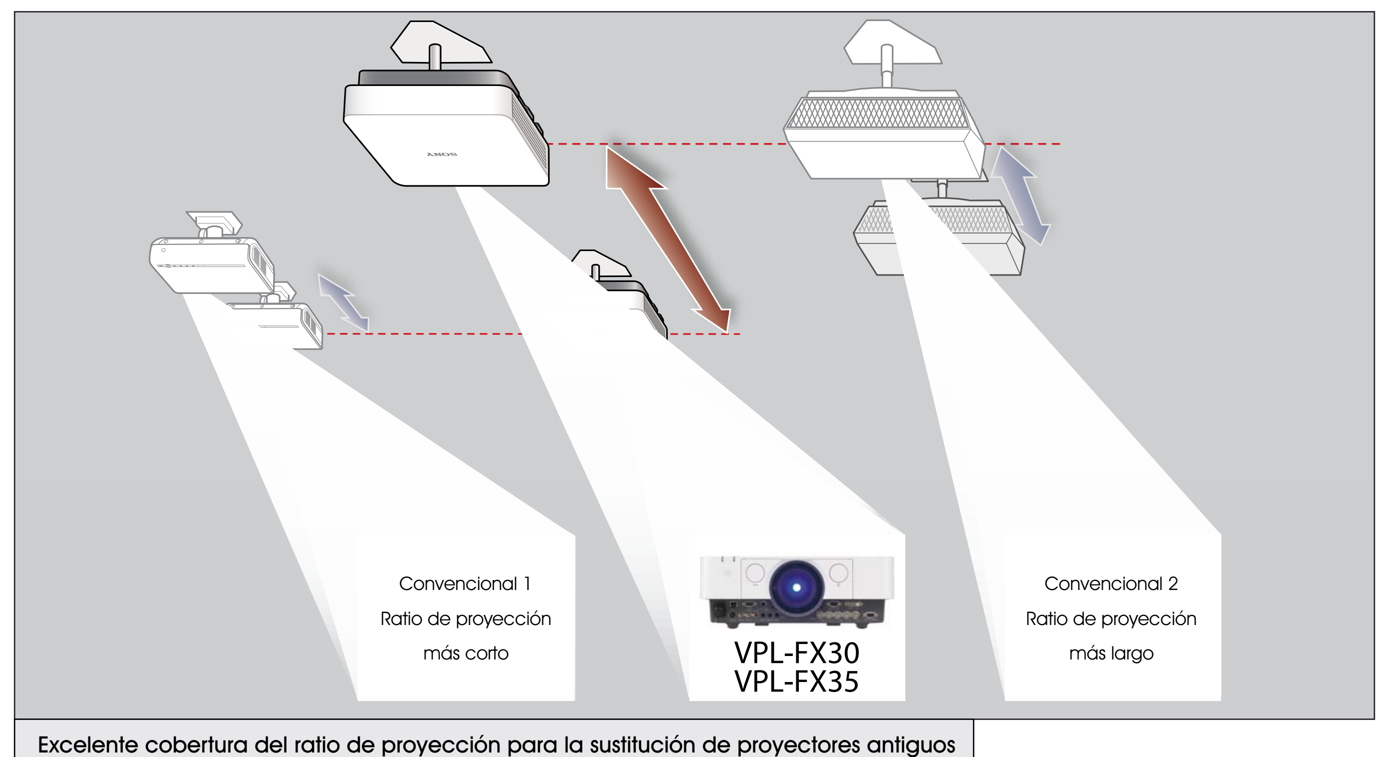
El VPL-FX30 y VPL-FX35 están equipados con funciones de desplazamiento de lente horizontal y vertical que permiten una mayor flexibilidad de instalación. Utilizando esta función, la posición de la imagen proyectada puede moverse verticalmente hasta 51% y horizontalmente entre -33% y +33%. Las imágenes pueden ajustarse fácilmente con la configuración deseada durante la instalación.



Rango de cambio de FX30

Excelente cobertura del ratio de proyección para la sustitución de proyectores antiguos

El objetivo con zoom 1,6x estándar permite flexibilidad de instalación cuando se sustituye un proyector existente por el VPL-FX30 o VPL-FX35; no es necesario cambiar las posiciones de montaje del techo. Para entornos en los que se necesita algo más que un objetivo estándar, ambos modelos son compatibles con los objetivos opcionales VPLL-Z1024PK y VPLL-Z1032PK diseñados para la actual serie VPL-FX40 de Sony.



Excelente cobertura del ratio de proyección para la sustitución de proyectores antiguos

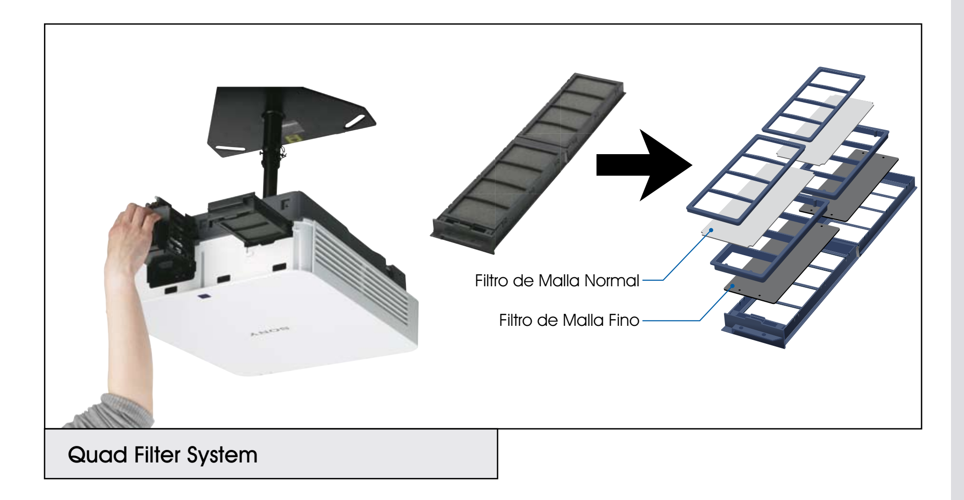
Características

Diseño de objetivo centrado
El objetivo centrado proporciona simetría para una instalación equilibrada y hace que el montaje sea muy sencillo.



Mantenimiento sin problemas

Sencillo mantenimiento de lámparas y filtro
Cuando sea el momento de limpiar el filtro de aire, aparecerá un claro mensaje de aviso puntual en la pantalla. Puede accederse a la lámpara y al filtro desde el mismo lado, con lo que es posible llevar a cabo el cambio sin desinstalar el proyector. Con un uso típico, los filtros de recambio tienen un ciclo de limpieza de aproximadamente 15.000 horas. Esto se consigue gracias al sistema Quad Filter System que permite sustituir la lámpara y los filtros al mismo tiempo, incluso en entornos duros, reduciendo el tiempo de mantenimiento y los costes.



Quad Filter System

Funciones de presentación

Función de congelación
Congela la imagen proyectada

Función de zoom digital
Aumenta una parte de la imagen

Silenciador del sonido/imagen
Silencia el sonido/la imagen

Otras características

Subtítulos cerrados
Retransmisión del teletexto oficial, desarrollado por el NCI, EE.UU.

Paquete de seguridad
Bloqueo de seguridad (con contraseña y mecánico), barra de seguridad, bloqueo de teclas y etiqueta de seguridad

Red y control
Controla y supervisa el estado del proyector

Compatible con varios sistemas de control







Botón de patrón de comprobación
Para un ajuste sencillo de la pantalla

Modo ID
Para un control individual de varios proyectores

Función de control de sonido
Permite que el sonido se seleccione de acuerdo a la selección de entrada

APA inteligente
Alineación de píxeles automática

Control directo On/Off
Control directo de la alimentación con el interruptor de circuito del panel de botones

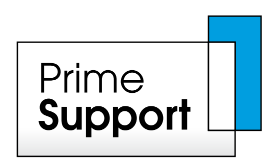
Ziris Manage (opcional)
Controla y notifica al software de todos los proyectores y monitores de Sony de una red



PrimeSupport

Todos los proyectores empresariales profesionales de Sony que se venden en la Unión Europea, Noruega y Suiza vienen con un paquete PrimeSupport de 3 años. Este paquete ofrece servicios y beneficios únicos que van más allá de la garantía estándar:

Cobertura de 3 años
Soporte de asistencia telefónica gratuita **(00800 7898 7898)** en 5 idiomas. Recogida, reparación y envío a cualquier punto de la Unión Europea, Noruega y Suiza.



Además, pueden adquirirse paquetes opcionales PrimeSupport Plus que permiten aumentar los 3 años de cobertura y proveer todavía más tranquilidad:

- Una extensión de 2 años para garantizar a largo plazo el soporte de los expertos y la asistencia técnica
- La provisión de una unidad prestada durante la cobertura PrimeSupport de 3 años para minimizar cualquier interrupción en su negocio
- El cambio de lámpara gratuito durante la cobertura PrimeSupport de 3 años para reducir costes de funcionamiento inesperados



VPL-FX30	VPL-FX35

Accesorios opcionales



LMP-F230
Lámpara de proyector (de recambio)



LMP-F272
Lámpara de proyector (de recambio)



PAM-300
Soporte de suspensión del proyector



PK-F30LA1
Adaptador de objetivo de proyector

VPLL-Z1024PK
Objetivo del proyector suministrado con adaptador de objetivo PK-F30LA1
Ratio de proyección 2,38-3,26



PK-F30LA1
Adaptador de objetivo de proyector

VPLL-Z1032PK
Objetivo del proyector suministrado con adaptador de objetivo PK-F30LA1
Ratio de proyección 3,24-4,95



PK-F30LA1
Adaptador de objetivo de proyector

Objetivos opcionales

Objetivo de proyección	VPLL-Z1024PK	VPLL-Z1032PK
Relación de zoom	Manual (aprox. 1,4 x)	Manual (aprox. 1,6 x)
Enfoque	Manual	Manual
Tamaño de la pantalla*	40" a 600"	40" a 600"
Dimensiones externas máximas	97 An. x 87 Alt. x 180 Prof. mm	97 An. x 87 Alt. x 180 Prof. mm
Peso	1,1 kg	1,1 kg
Adaptador de objetivo	(suministrado)	(suministrado)

* Área visible, medida diagonalmente.

Tabla de configuración de señales

Señal de ordenador

Resolución	fH [kHz] / fV [Hz]	Conector de entrada	
		RGB	DVI-D
640 x 350	31,5/70	●	
	37,9/85	●	
640 x 400	31,5/70	●	
	37,9/85	●	
640 x 480	31,5/60	●	●
	35,0/67	●	
	37,9/73	●	
	37,5/75	●	
	43,3/85	●	
800 x 600	35,2/56	●	
	37,9/60	●	●
	48,1/72	●	
	46,9/75	●	
	53,7/85	●	
832 x 624	49,7/75	●	
1024 x 768	48,4/60	●	●
	56,5/70	●	
	60,0/75	●	
	68,7/85	●	
1152 × 864	64,0/70	●	
	67,5/75	●	
	77,5/85	●	
1152 x 900	61,8/66	●	
1280 x 960	60,0/60	●	●
	75,0/75	●	
1280 x 1024	64,0/60	●	●
	80,0/75	●	
	91,1/85	●	
1400 x 1050	65,3/60	●	●
1600 x 1200	75,0/60,	●	●
1280 x 768	47,8/60	●	●
1280 x 720	45,0/60	●	●
1920 x 1080	67,5/60		●
1360 x 768	47,7/60	●	●
1440 x 900	55,9/60	●	●
1680 x 1050	65,3/60	●	●
1280 x 800	49,7/60	●	●
1920x1200	74,0/60	●*1	●*1

Señal de TV digital

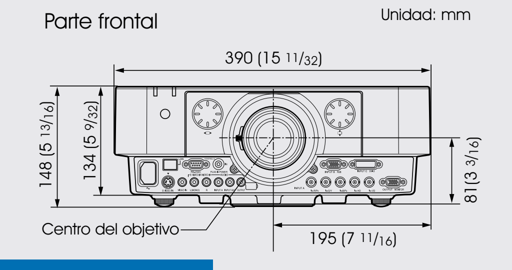
Señal	fV [Hz]	Conector de entrada	
		RGB*2/YPBPR	DVI-D
480i	60	●	●
576i	50	●	●
480p	60	●	●
576p	50	●	●
1080i	60	●	●
1080i	50	●	●
720p	60	●	●*3
720p	50	●	●
1080p	60		●*3
1080p	50		●

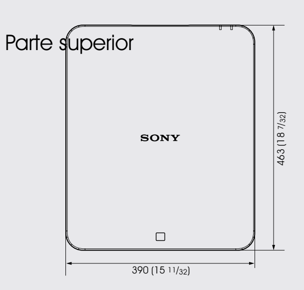
Señal de TV analógica

Señal	fV [Hz]	Conector de entrada
		VIDEO/S VIDEO
480i	60	●
576i	50	●

*1: Disponible para señales con periodos en blanco reducidos según norma VESA.
*2: Sólo con INPUT A. *3: Determinado como señal de ordenador.

- Cuando una señal diferente de las recogidas en la tabla sea la señal de entrada, es posible que la imagen no se muestre correctamente.
- Una señal de entrada prevista para una resolución de pantalla diferente a la del panel no se mostrará en su resolución original. Algún texto y líneas podrían no ser homogéneos.





Dimensiones

Diagrama de instalación

Distancia de proyección

Tamaño de la imagen de proyección		Distancia de proyección (L)		
Diagonal	Anchura x Altura	Objetivo estándar	VPLL-Z1024PK	VPLL-Z1032PK
2,03 m	1,63 x 1,22 (64 x 48)	2,31 – 3,69 (91 – 145)	3,85 – 5,28 (152 – 207)	5,24 – 8,01 (207 – 315)
2,54 m	2,03 x 1,52 (80 x 60)	2,89 – 4,62 (114 – 182)	4,84 – 6,62 (191 – 260)	6,59 – 10,05 (260 – 395)
3,05 m	2,44 x 1,83 (96 x 72)	3,48 – 5,56 (137 – 218)	5,83 – 7,97 (230 – 313)	7,94 – 12,09 (313 – 476)
3,81 m	3,05 x 2,29 (120 x 90)	4,36 – 6,96 (172 – 274)	7,31 – 9,98 (288 – 393)	9,95 – 15,14 (392 – 596)
5,08 m	4,06 x 3,05 (160 x 120)	5,83 – 9,29 (230 – 366)	9,77 – 13,34 (385 – 525)	13,32 – 20,24 (525 – 797)

Distancia de proyección (L)

Imagen proyectada

Parte frontal del objetivo

Especificaciones técnicas

		VPL-FX30	VPL-FX35
Sistema de visualización		Sistema 3 LCD	
Elementos de visualización	Tamaño efectivo de pantalla	20,1 mm x 3, BrightEra, relación de aspecto: 4:3	
	Píxeles efectivos	2.359.296 (1024 x 768 x 3) píxeles	
Objetivo de proyección	Zoom	Manual (aprox. 1,6 x)	
	Enfoque	Manual	
	Desplazamiento de lente	Manual, Vertical: arriba 51% hasta abajo 0% Horizontal: derecha 33% hasta izquierda 33%	
Fuente luminosa		Lámpara de mercurio de alta presión de 230 W	Lámpara de mercurio de alta presión de 275 W
Tiempo recomendado para la sustitución de la lámpara*1		4.000 horas (modo de lámpara: alto) 5.000 horas (modo de lámpara: estándar)	3.000 horas (modo de lámpara: alto) 4.000 horas (modo de lámpara: estándar)
Ciclo de limpieza del filtro		Máx. 15.000 horas*1 Se recomienda el mismo tiempo que para la sustitución de la lámpara	
Tamaño de la pantalla		De 1,02 m a 15,24 m*2	
Flujo luminoso (brillo)		4.200 lúmenes (modo de lámpara: alto) 3.000 lúmenes (modo de lámpara: estándar)	5.000 lúmenes (modo de lámpara: alto) 4.000 lúmenes (modo de lámpara: estándar)
Flujo luminoso del color (brillo del color)		4.200 lúmenes (modo de lámpara: alto) 3.000 lúmenes (modo de lámpara: estándar)	5.000 lúmenes (modo de lámpara: alto) 4.000 lúmenes (modo de lámpara: estándar)
Relación de contraste*3		2000:1	
Frecuencia de exploración visualizable	Horizontal	De 14 kHz a 93 kHz	
	Vertical	De 47 Hz a 93 Hz	
Resolución de pantalla	Entrada de señal de ordenador	Resolución máxima de pantalla: 1920 x 1200 puntos*4 (cambiando el tamaño de la pantalla) Resolución de pantalla del panel: 1024 x 768 puntos	
	Entrada de señal de vídeo	NTSC, PAL, SECAM, 480/60i, 576/50i, 480/60p, 576/50p, 720/60p, 720/50p, 1080/60i, 1080/50i, 1080/60p, 1080/50p	
Sistema de color		NTSC3.58, PAL, SECAM, NTSC4.43, PAL-M, PAL-N, PAL60	
Corrección Keystone V		Máx. +/- 30 grados*5	
Idiomas de menú en pantalla		20 idiomas (inglés, holandés, francés, italiano, alemán, español, portugués, turco, polaco, ruso, sueco, noruego, japonés, chino simplificado, chino tradicional, coreano, tailandés, vietnamita, árabe, persa)	
Entrada/salida de señal de ordenador y vídeo	INPUT A	Conector de entrada RGB / Y P_B P_R: 5BNC (hembra) Conector de entrada de audio: minijack estéreo	
	INPUT B	Conector de entrada RGB: Mini D-sub 15 pines (hembra) Conector de entrada de audio: minijack estéreo (compartido con INPUT C)	
	INPUT C	Conector de entrada DVI-D: DVI-D 24 pines (enlace único), compatible HDCP Conector de entrada de audio: minijack estéreo (compartido con INPUT B)	
	S VIDEO IN	Conector de entrada de S-video: mini DIN de 4 pines Conector de entrada de audio: conector de clavija (x2) (compartido con VIDEO IN)	
	VIDEO IN	Conector de entrada de vídeo: conector de clavija Conector de entrada de audio: conector de clavija (x2) (compartido con S VIDEO IN)	
	OUTPUT	Conector de salida de monitor*6: mini D-sub de 15 pines (hembra) Conector de salida de audio*7: minijack estéreo (salida variable)	
Otra entrada/salida de señal		Conector RS-232C: D-sub de 9 pines (hembra) Conector LAN: RJ45, 10BASE-T/100BASE-TX Conector de control de la entrada S: conector estéreo minijack, alimentación DC5V	
Temperatura de funcionamiento (humedad de funcionamiento)		De 0°C a 40°C (de 35% a 85% (sin condensación))	
Temperatura de almacenamiento (humedad de almacenamiento)		De -20°C a +60°C (de 10% a 90%)	
Alimentación		De 100 V a 240 V CA, de 3,8 A a 1,6 A, 50/60 Hz	
Consumo	De 100 V a 120 V CA	330 W	380 W
	De 220 V a 240 V CA	310 W	360 W
Consumo en modo de espera	De 100 V a 120 V CA	11 W (modo de espera: estándar) / 0,15 W (modo de espera: bajo)	
	De 220 V a 240 V CA	12 W (modo de espera: estándar) / 0,3 W (modo de espera: bajo)	
Dispersión de calor	De 100 V a 120 V CA	1126 BTU	1297 BTU
	De 220 V a 240 V CA	1058 BTU	1228 BTU
Dimensiones externas estándar		An. 390 x Alt. 148 x Prof. 477 mm An. 390 x Alt. 134 x Prof. 463 mm (sin salientes)	
Peso		7,9 kg	8,0 kg
Accesorios suministrados		Remote Commander RM-PJ19 (1), pilas tamaño AA (R6) (2), cable de alimentación de CA (1), bridas de cable (2), manual de consulta rápida (1), etiqueta de seguridad (1), manual de instrucciones (1)	

*1 Las cifras corresponden al tiempo de mantenimiento estimado y no están garantizadas. Dependerán del entorno y de cómo se utilice el proyector.

*2 Área visible medida diagonalmente.

*3 El valor es una valor medio.

*4 Disponible para señales con periodos en blanco reducidos según norma VESA.

*5 En función de la resolución. El ángulo de inclinación de este proyector es de hasta +/- 15 grados.

*6 Desde INPUT A y INPUT B.

*7 Funciona igual que la función de mezclador de audio. Sólo desde el canal actual.

En Sony Profesional creemos en el infinito poder de las imágenes

Las imágenes nos enriquecen
conectan culturas
impulsan economías
imparten justicia
educan
entretienen
hacen avanzar la ciencia
liberan la imaginación
preservan la memoria histórica
incluso promueven la paz

Nosotros usamos el poder de las imágenes para generar valor

Convertimos las imágenes en activos

Lo llamamos Riqueza Visual

Distribuido por

Acerca de Sony Professional

Sony Professional es el proveedor líder de soluciones AV/IT para empresas de una amplia gama de sectores, como **Comunicación y Broadcast**, **Videovigilancia y Comercio, Transporte y Grandes Recintos**. Ofrece productos, sistemas y aplicaciones para la creación, manipulación y distribución de contenido audiovisual digital que aportan un valor añadido a las empresas y a sus clientes. Con una dilatada experiencia de más de 25 años en el suministro de productos líderes en el mercado, **Sony Professional** ocupa la posición perfecta para ofrecer una calidad excepcional a sus clientes. **La división Professional Services de Sony,** la sección dedicada a la integración de sistemas, ofrece a sus clientes acceso a la experiencia y los conocimientos de los mejores profesionales de toda Europa. En colaboración con una red de socios tecnológicos importantes, Sony Professional ofrece soluciones completas ajustadas a las necesidades de cada cliente, integrando el software y los sistemas a fin de alcanzar los objetivos específicos de cada empresa. Para más información visite **www.pro.sony.eu**

HCT_10359_ES_11/2010

